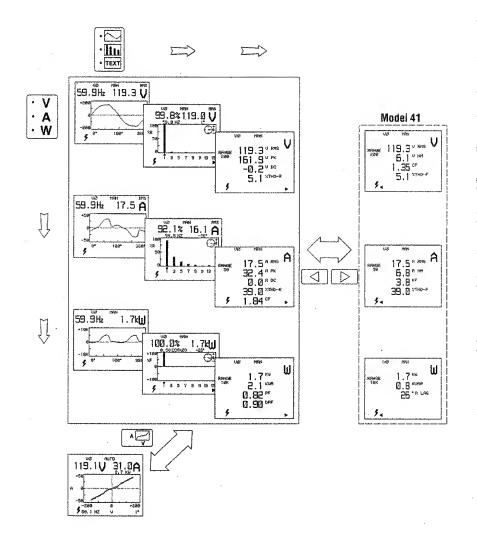
F40 Power Harmonics Meter

F41 Power Harmonics Analyzer

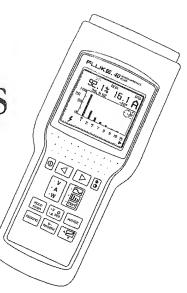
FLUKE\*

			20
	341		
			÷
		+	

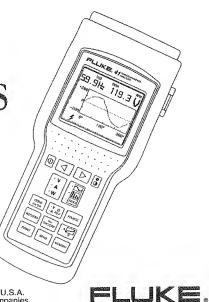


	i.		40		
		١.			
				e) e	t
		2			
91					
			e <sub>2</sub>		

# 40 Power Harmonics Meter



41 Power Harmonics Analyzer



PN 942847
February 1994
©1994 Fluke Corporation. All rights reserved. Printed in U.S.A.
All product names are trademarks of their respective companies.

### **WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY**

Each product manufactured by the Fluke Corporation (Fluke) is warranted to be free from defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty begins on the date of shipment and extends only to the original Buyer (or end-user who purchases through a Fluke authorized reseller of the product) for the period specified on the warranty document furnished with each product. This warranty does not apply to fuses, batteries or any product which, in Fluke's opinion, has been misused, altered, neglected or damaged by accident or abnormal conditions of operation or handling.

Under this warranty Fluke's obligation is limited to repair, replacement or refund of the purchase price of a product which is returned to an authorized Fluke Service Center within the warranty period and which is determined, upon examination by Fluke, to be defective.

To obtain warranty service, contact your nearest Fluke Service Center or send the product, with a description of the difficulty, postage and insurance prepaid (FOB Destination), to the nearest Fluke Service Center. Fluke assumes no risk for damage in transit. At its option, Fluke will repair or replace the defective product free of charge or refund the purchase price. Following warranty repair, the product will be returned to Buyer, transportation prepaid (FOB Destination). If Fluke determines that the failure was caused by misuse, alteration, accident or abnormal condition of operation or handling, before commencing work, Fluke will provide an estimate of repair costs. Following repair, the product will be returned to the Buyer transportation prepaid and the Buyer will be billed for the repair and return transportation charges (FOB shipping Point).

Warranty service is available outside the United States only if Buyer pays Fluke international price. If Buyer transports a product from the United States without having paid Fluke international prices, only parts and labor are covered for any remaining warranty period and then only if the product is returned to the United States. Buyer shall pay for transportation and shall bear the risk of loss or damage in transit for all products so returned to the United States.

THIS WARRANTY IS PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY AND IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. FLUKE SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LOSSES, INCLUDING LOSS OF DATA, WHETHER ARISING FROM BREACH OF WARRANTY OR BASED ON CONTRACT, TORT, RELIANCE OR ANY OTHER THEORY.

Since some countries or states do not allow limitation of the term of an implied warranty, or exclusion or limitation of incidental or consequential damages, the limitations and exclusions of this warranty may not apply to every buyer.



# **Table of Contents**

CONTENTS	AGE
SAFETY	1
UNPACKING	3
USES FOR THE TESTER	6
TERMINOLOGY USED IN THIS MANUAL	6
BATTERY CONSIDERATIONS	7
MEMORY RETENTION	7
AUTOMATIC POWER DOWN	7
GETTING ACQUAINTED WITH YOUR TESTER	8
INPUT CONNECTIONS	10
Using the Volltage Test Leads	10
Using the Current Probe	11
THREE PHASE POWER MEASUREMENTS	12
KEYPAD	14
DISPLAY SCREEN	19
FUNCTIONS AND SCREEN MODES	25
Waveform Screen Mode	25
Harmonics Screen Mode	27
Text Screen Mode	27
VA CHECK	30
RECORDING MEASUREMENTS	32
HOLD + 1 POWER-UP CONFIGURATION	34
MEMORY STORING MEASUREMENTS (MODEL 41)	36
COMMUNICATIONS	38
PRINTING (MODEL 41)	38
SENDING TO A PC (MODEL 41)	

		****
CONTENTS	PAGE	politica del participi
APPLICATIONS		Assumer
Plant Switch Gear	. 42	erry hand
Electronic Equipment Load Center	. 44	man of son
Adjustable Frequency (Speed) Drive	. 45 . 46	Try market
Cleaning		
Operational Test	. 48	per ex est
ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS		The state of the s
		7, 1 mm ,
List of Tal	hlac	
LISE OF TAI	UICS	1
TABLE	PAGE	()
<ol> <li>Key Descriptions</li> <li>Status Line</li> </ol>		
<ul><li>3. Screen Abbreviations</li><li>4. Special Messages</li></ul>	. 21	
<b>3</b>		
		·
		7
		()
		()
ii		
		**************************************
		-)(a

# **List of Illustrations**

FIG	URE	PAGE
1.	International Electrical Symbols	1
2.	Tester and Accessories (Models 40/41)	4
3.	Additional Items (Model 41)	5
4.	Getting Acquainted	9
5	Measurement Connections (1%)	11
6.	Measurement Connections (3,6, 3 Wire)	
7	Measurement Connections (3.6, 4 Wire)	
8	Keypad	
9.	Display Screen	
10.	Waveform Screens	
11	Harmonics Screens	
12	Text Screens	29
13	VA Check Signatures	31
14.	Record Screens	33
15.	Configuration Screens	
16.	Memory Screen	
17.	Serial Communications	
18	Plant Switch Gear	
19.	Distribution Transformer	
20.	Electronic Equipment Loads	
21	Generator Set	
22	Adjustable Frequency (Speed) Drive	
23.	Battery Replacement	47

	i								
		SãO 4	0x 10	1 4				Char	=0.08
	mental est un unutil no cota et ene								
[ ]	7.000								
-									
***************************************									
	release or compared an								
	***************************************								
	e de commende de contratt								
5									
7									
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,								
/ 1									
	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A								
F 1									
and the second	Total Ministry Park Ministry								
ŧ,.)									
Turner of the second									
Į.,	4								
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,								

.

. . . . .

### **USING YOUR TESTER SAFELY**

### $\Lambda$

### WARNING

TO AVOID ELECTRIC SHOCK, USE ONLY THE TEST LEADS SUPPLIED WITH THE TESTER. USE 600V RATED PROBE TIP ADAPTERS. ("600V" IS PRINTED ON EQUIPMENT SO RATED.) REMOVE ALL TEST LEADS THAT ARE NOT IN USE.

USE ONLY THE 80i-500s AC CURRENT PROBE OR A SAFETY-DESIGNED EQUIVALENT (SUCH AS THE FLUKE MODEL 80i-1000s) THAT IS RATED FOR 600V ON BOTH THE JAWS AND THE MEASURING SECONDARY. REMOVE ANY CURRENT PROBE THAT IS NOT IN USE. USE OF THE TESTER IN A MANNER NOT SPECIFIED MAY IMPAIR SAFETY.

In this manual, a WARNING identifies conditions and actions that pose hazard(s) to the user. A Caution identifies conditions and actions that may damage the tester or the current probe. See Figure 1 for explanations of international electrical symbols.

Read the following safety information carefully before attempting to operate or service the tester or the current probe.

4	DANGEROUS VOLTAGE	$\triangle$	CAUTION see explanation in manual
$\sim$	AC-ALTERNATING CURRENT		Equipment protected throughout by DOUBLE INSULATION or
	DC-DIRECT CURRENT		REINFORCED INSULATION
$\sim$	Either DC or AC	8	RECYCLING
	EARTH	•	HIGH BNC INPUT

Figure 1. International Electrical Symbols

04		T1/
$\mathcal{S}\mathcal{A}$	r=.	įΥ

### **Tester and Voltage Probe Safety Guidelines**

To ensure that you use your tester safely, follow these safety guidelines:

- Avoid working alone.
- Inspect the test leads for damaged insulation or exposed metal. Check test lead continuity with a multimeter. Replace damaged leads.
- · Do not use the tester if it looks damaged.
- When using the voltage test leads, keep your fingers away from probe contacts. Keep your fingers behind the finger guards on the probes.
- Use caution when working above 60V dc or 30V ac rms. Such voltages pose a shock hazard.

### **AC Current Probe Safety Guidelines**

Follow these safety guidelines when using the AC Current Probe:

- Never use the 80i-500s current probe on circuits rated higher than 600V. Use extreme caution when clamping the current probe around uninsulated conductors or bus bars.
- Keep your fingers behind the finger guard on the 80i-500s.
- Check the magnetic mating surfaces of the probe jaws; these should be free of dirt, dust, rust, or other foreign matter.
- Do not use a current probe that has been cracked or damaged or has defective leads. If there is any such sign of impaired operation, tape the probe shut to prevent operation.
- The 80i-500s has been designed and tested according to IEC Publication 1010 and other safety standards. Follow all warnings to ensure safe operation.

### **UNPACKING**

The following items should be in your tester kit (see Figure 2):

- 1 Model 40 Power Harmonic Meter or Model 41 Power Harmonic Analyzer
- 1 80i-500s AC Current Probe
- 2 TL-24 Test Leads
- 2 TP-20 Test Probes
- 2 AC-20 Test Clips

Your kit should also include the following printed materials:

- 1 Users Manual (this book)
- · 1 Quick Reference Card
- 1 Warranty Registration Card

For Model 41 only, check for the additional items shown in Figure 3.

Check the contents for completeness, noting any damage. If something in the kit has been damaged or is missing, contact the supplier immediately.

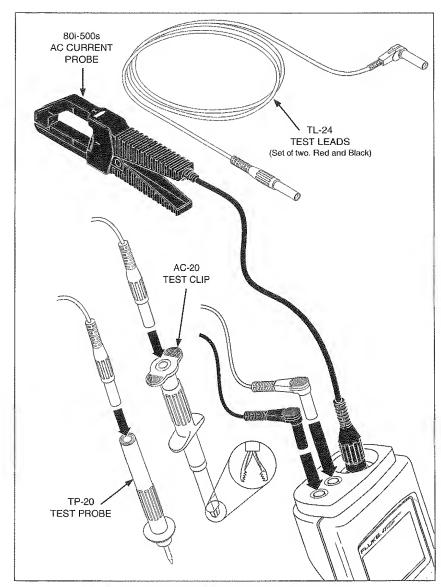


Figure 2. Tester and Accessories (Models 40/41)

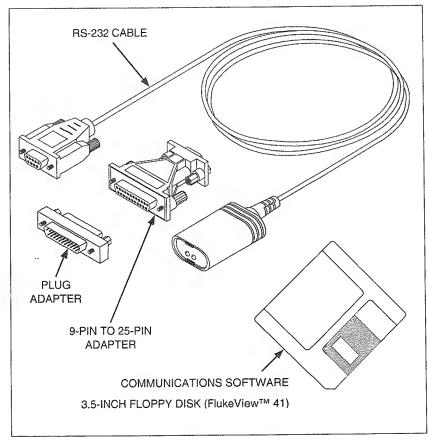


Figure 3. Additional Items (Model 41)

### **USES FOR THE TESTER**

You can use the Tester to measure voltage and current inputs at power line and harmonic frequencies. Using these inputs, the Tester automatically calculates power and a wide range of other measurements useful in determining harmonic distortion levels and sources.

These capabilities allow you to monitor power quality before and after an installation, troubleshoot a power distribution system, and (with Model 41) print out or download data for additional analysis.

The Tester is both a harmonics measurement tool and a power meter or digital multimeter. You can use the Tester to measure voltage events (undervoltage, overvoltage, line outages, and neutral to ground levels), current levels, or to measure power levels. Fundamental frequency measurements (to 100 Hz) and harmonic frequency measurements (to about 2 kHz) are also possible.

The Tester cannot measure frequencies above about 2 kHz. (Use the ScopeMeter® test tool to measure fast power transients.)

### TERMINOLOGY USED IN THIS MANUAL

This manual uses the following standard terminology:

- "Mains" is line voltage or frequency.
- "\$\phi1", "\$\phi2", and "\$\phi3" refer to the three current supply phases.
- "Delta" is a 3-Wire, 3-Phase distribution circuit.
- "Wye" (x) is a 4-Wire, 3-Phase distribution circuit.
- · "N" is Neutral
- $\perp$  is Earth ground.
- "AC Current Probe" or "Probe" refers to the 80i-500s, which can also be called a "current clamp".

### **BATTERY CONSIDERATIONS**

New alkaline C cells provide more than 24 hours of continuous operation. You can also use NiCad batteries; however, depending on battery condition, fully charged NiCad batteries provide 8 hours or less of continuous operation.

Plan to replace the batteries as soon as possible after the symbol comes on. Refer to User Maintenance later in this manual for battery changing instructions.

### **MEMORY RETENTION**

Whenever you remove power from the Tester (by pressing ① off, letting the batteries run down, removing the batteries, or experiencing an automatic power down), the Tester retains all essential operating information in nonvolatile memory. Specifically, the Tester retains calibration accuracy, power-up configuration information, and any stored waveforms (Model 41). However, if you remove power when Record is active, the Tester loses all recorded values.

### **AUTOMATIC POWER DOWN**

If you do not press any keys for approximately 15 minutes, the Tester normally powers down automatically. If Record is active, the Tester continues to operate unattended as long as the battery condition allows.

The Tester returns to its power-up configuration whenever you turn it on.

If the Tester encounters a memory error at power-up, it automatically turns itself off. Check the batteries and try turning the Tester on again. If this problem persists, contact a Fluke Service Center (listed at the end of this manual.)

### **GETTING ACQUAINTED WITH YOUR TESTER**

### NOTE

The Fluke 40 Power Harmonics Meter and the Fluke 41 Power Harmonics Analyzer share many features and are collectively referred to as "the Tester" in this manual. "Model 41" is mentioned when a description pertains only to this model. Model 41 is shown in all illustrations.

Refer to Figure 4. Following the numbers, press some keys to familiarize yourself with Tester features.

- to turn the Tester on.
   (brief press) and or to change screen contrast.
   (hold 1 second) to turn the backlight on or off.
   Y
   A
   Y
   A
   W
   to select a measurement function (Volts, Amps, Watts).
- 4. Limit to select a screen mode (Waveform, Harmonics, Text).
- 5. RECORD to start recording measurements

  or > to select NOW, MAX, AVG, MIN recording.
  - to select a different measurement function while recording.
  - RECORD to exit recording.
- 6. ① to turn the Tester off.

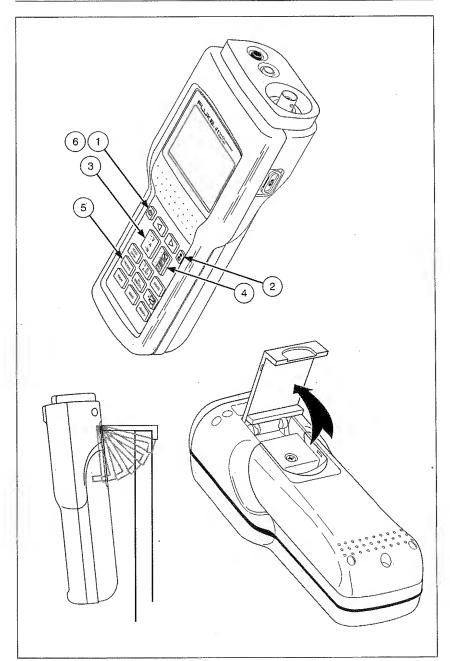


Figure 4. Getting Acquainted

INPUT CONNECTIONS	
INPUT CONNECTIONS	
Refer to Figure 2 for a view of the two-input measurement scheme. Voltage measurement uses a red test lead attached to "V" and a black test lead attached to "COM". Current measurement uses a BNC connector attached to "CURRENT PROBE". Connect "V" and "COM" to measure only voltage; connect "CURRENT PROBE" to measure only current. Make all three connections for power measurements.	
Observe the following connection guidelines:	
• Current	
Clamp the Current Probe around the desired phase conductor. Make sure the arrow on the probe points toward the load. The Tester is set up for use with an 80i-500s Current Probe. If you use another probe, you must make a	
selection change in the Configuration Screen.	
• Voltage: Wye Circuit 💮 , 4-Wire	
Connect the red test lead to the desired phase voltage; connect the black test lead to N.	
• Voltage: Delta Circuit 🔘, 3-Wire	
Connect the red test lead to the phase conductor used by the Current Probe; connect the black test lead to the reference phase.	
Using the Voltage Test Leads	
Refer to Figure 2 for a view of test leads and adapters included with your Tester. The TL-24 Test Lead and AC-20 Test Clip combination, which allows for handsfree voltage measurements, is preferred when you are also using the Current	
Probe.	
NOTE	
Figure 5 shows suggested test lead and current probe usage.	

...

### **Using the Current Probe**

Accuracy of current and power readings depends on proper use of the 80i-500s Current Probe. The accuracy specifications in this manual assume that the Current Probe is used correctly.

- Always clamp the 80i-500s Current Probe with the arrow pointing toward the load (away from the source) for a phase measurement or toward the source for an N measurement. Press to verify the Current Probe orientation: if the resulting VA Check Screen generally extends from the lower left to the upper right of the screen, the Current Probe is connected properly.
- Always clamp the Current Probe around a single conductor or parallel conductors that are carrying current for the same phase.
- Always center the conductor in the Current Probe alignment marks.

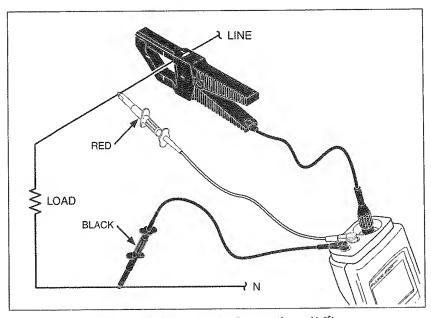


Figure 5. Measurement Connections (1.9)

### **Three-Phase Power Measurements**

Refer to Figures 6 and 7 for suggested ways to measure total power in a three-phase system.

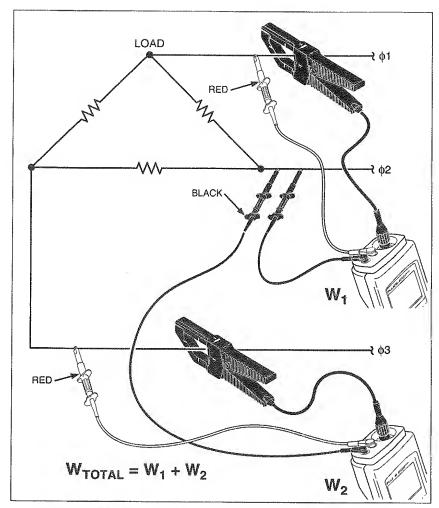


Figure 6. Measurement Connections (3 $\varnothing$ , 3 Wire,  $\bigcirc$  or  $\bigcirc$ )

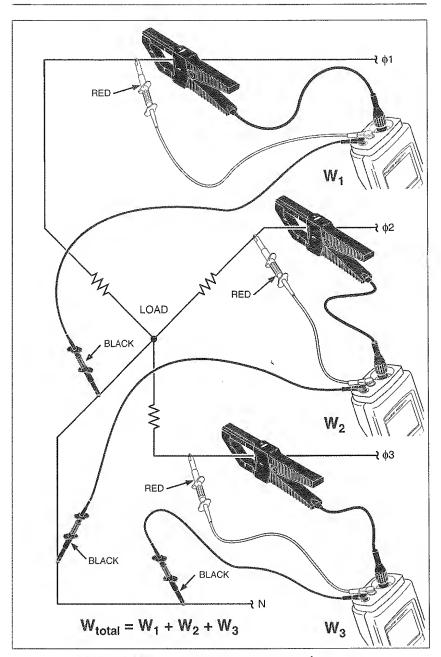


Figure 7. Measurement Connections (3%, 4 Wire)

### **KEYPAD**

Refer to Figure 8 and Table 1 for keypad operation.

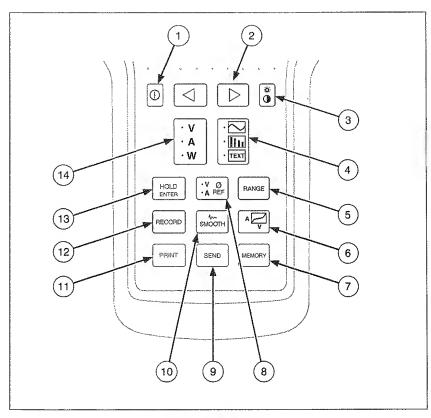
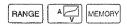


Figure 8. Keypad



### Table 1. Key Descriptions

Press once to turn the Tester on; a test pattern is displayed briefly. (Test pattern remains displayed while key is held pressed.) Press again to turn the Tester off. The Tester sets up to the
briefly. (Test pattern remains displayed while key is held press-
power-up configuration each time you turn it on.
These keys have multiple uses. Refer to other areas for specific  and  descriptions.
© Contrast/Backlight
Tap briefly to adjust contrast (with \( \) \( \) ); tap again to return to normal operation. Press and hold \( \frac{1}{6} \) for about 1 second to turn the backlight on or off.
Screen Mode
Press to cycle the Tester through Waveform, Harmonics, and Text Screen Modes. You select the Measurement Function (Volts, Amps, or Watts) independently of the Screen Mode.



**Table 1. Key Descriptions (cont)** 

Γ	
NUMBER	NAME & DESCRIPTION
5	RANGE Range
	Press MANGE momentarily to start manual ranging (MAN) for all Measurement Functions (V, A, W). Continue momentary presses to cycle through the ranges for the selected Measurement Function only. (Ranges do not change for the other two Measurement Functions.) Press and hold about 1 second to return to autoranging (AUTO) for all Measurement Functions (V, A, W). The Tester always begins autoranging at power-up.
6	✓ VA Check
	Press at any time for a check of the volts versus amps signature at the test point. Press a second time to return to normal operation.
7	MEMORY Memory (Model 41)
	Press to access the Waveform Storage Screen. Press REMORY a second time to return to normal operation. Also, you can clear all stored waveforms by holding REMORY pressed as you press on.



Table 1. Key Descriptions (cont)

NUMBER	NAME & DESCRIPTION
8	Phase Reference
	Press to select volts or amps as the display phase reference. Voltage reference is the standard configuration. For current only measurements, press (VO) to set AØ. Change the power-up phase reference selection on the Configuration Screen.
9	Send (Model 41)
	Press to send calculated measurements to a PC. (The Tester displays SEND.) Press SEND a second time to return to normal operation.
10	SMOOTH Smooth
	Smooth allows you to average waveforms, resulting in a more stable screen and increased accuracy of computations. (See "Specifications".) With the Tester in Waveform Mode, press four times to step through the Smooth selections (/\-2s, /\-5s, /\-10s, /\-20s in the top status line). Pressing (ACCTH) a fifth time returns the Tester to normal operation.



Table 1. Key Descriptions (cont)

NUMBER	NAME & DESCRIPTION
11	PRINT Print (Model 41)
	Press to send data to a printer. (The Tester displays PRINT .) To stop printing, press any key.
12	RECORD Record
	Press to start Record. Press RECORD a second time to resume normal operation. You can also return the Tester to its standard (factory-programmed) configuration by holding RECORD pressed as ① is pressed on.
13	HOLD HOLD HOLD
	Press [HOLD] to freeze the screen (III appears in the top line). You can now observe all screens for a single measurement. Press [HOLD] again to resume normal operation.
	HOLD serves as the "ENTER" key when used with some other screens. Also, you can access the Power-Up Configuration Screen by pressing HOLD as you press ① on.
14	Y A Measurement Function
	Press to cycle the Tester through Volts, Amps, and Watts Measurement Functions. You select the Screen Mode (Waveform, Harmonic, or Text) independently of the Measurement Function.

(:)

### **DISPLAY SCREEN**

The screen consists of the following three areas (see Figure 9):

- Status Line identifies Tester operating conditions. See Table 2.
- Measurement Area shows information as waveform, harmonics bar chart, or set of text computations. Refer to Table 3 for abbreviated terms used in all Measurement Functions and Screen Modes.
- Special Messages. See Table 4.

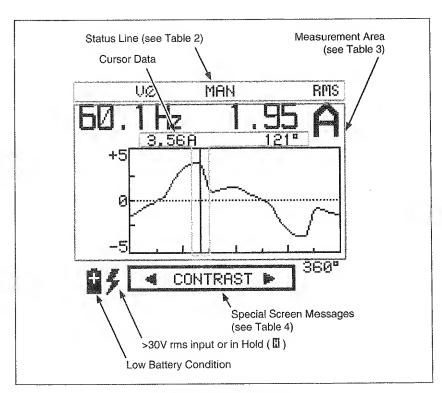


Figure 9. Display Screen

### Table 2. Status Line

	Table 2. Status Litte		
EI EI	Hold active (screen frozen). # appears in lower left screen to indicate possible high voltage input that is not displayed in Hold.		
VØ AØ	Phase Reference Selection. The volts input or the current input is the reference for determining phase shift.		
/\~2s /\~5s /\~10s /\~20s	Smooth Selection. Smooth is active with averaging times of 2,5,10, or 20 seconds. A higher number signifies a more stable measurement reading.		
OL-Y	Volts Overload Condition for the selected range (over 600V if in AUTO) $$		
OL-A	Amps Overload Condition for the selected range (exceeds 2V peak if in AUTÜ). Since the input from the Current Probe is 1 mV/A, maximum current input is 2000A pk.		
OL-VA	Both volts and amps maximum inputs have been exceeded.		
NOTE When an overload occurs, all measurement and computation data must be presumed invalid.			
AUTO	The Tester switches range automatically to deal with changing volts, amps, or watts readings.		
MAM	Tester does not switch ranges automatically.		
SEMD	Send Active (Model 41)		
PRMT	Print Active (Model 41)		

Table 3. Screen Abbreviations

SCREEN USAGE	NAME AND DESCRIPTION
。	Phase Angle degrees.
A RMS	Amps RMS (includes dc component)
A PK A DC	Peak Amps (1/2 peak-to-peak value) Amps DC
A HM	Harmonic Amps RMS
	For a current waveform, A HM identifies the total harmonic current present.
A LEAD	Amps Lead Volts
	Evidence of capacitive reactance in the system; the current waveform precedes the voltage waveform.
A LAG	Amps Lag Volts
	Evidence of inductive reactance in the system; the current waveform occurs after the voltage waveform.
CF	Crest Factor
	Ratio of a waveform's peak value to its rms value.

Table 3. Screen Abbreviations (cont)

SCREEN USAGE	NAME AND DESCRIPTION
DPF	Displacement Power Factor
	The ratio of the active power (W) to the apparent power (VA rms) at the fundamental frequency. Equivalent to cos $\phi$ at that frequency.
HZ	Frequency in Hertz
KF	K-Factor (Model 41)
	A transformer rating calculation for harmonics tolerance.
PF	Power Factor
	Ratio of active power to apparent power (including all harmonics).
% THD-F	Total Harmonic Distortion (as % of Fundamental)
	Defines amount of harmonic distortion as a percentage of the waveform at the fundamental frequency.
% THD-R	Total Harmonic Distortion (as % of rms total)
	Defines amount of harmonic distortion as a percentage of the rms value of waveforms at all frequencies (fundamental and harmonics).
V RMS	Volts RMS (includes dc component)
COS(Ø)	Cosine of the angle between the voltage and the current at any single frequency.

(...)

1

### SCREEN ABBREVIATIONS

Table 3. Screen Abbreviations (cont)

SCREEN USAGE	NAME AND DESCRIPTION
V PK	Peak Volts (1/2 peak-to-peak value)
V DC	Volts DC
V HM	Harmonic Volts RMS
	For a voltage waveform, V HM identifies the total harmonic voltage present.
VA, KVA	(Kilo) Volt Amps
	Apparent power - a value that the Tester calculates by multiplying the rms value for current by the rms value for voltage.
VAR, KYAR	(Kilo) Volt Amps Reactive
	The reactive power component of the fundamental frequency.
W, KW	Active Power
	The average power dissipated. (Also called real power.)

### Table 4. Special Messages

# CONTRAST> Press or to adjust contrast. Press to exit contrast control. \* CALIBRATION ERROR \* CONTACT FLUKE SERVICE The Tester has detected a calibration error at power-up. Since erroneous readings result, the Tester displays this message until calibration is verified. Return the Tester to a Service Center for repair or calibration. See "User Maintenance" later in this manual.

In Record, averaging stops after 48 hours. Note the average value shown, then press record once to return to normal operation or twice to begin recording with new values.

# \* PRINTING \* PRESS ANY KEY TO STOP

On Model 41, this message appears when you press PRINT. Press any key to resume normal operation.





## **FUNCTIONS AND SCREEN MODES**

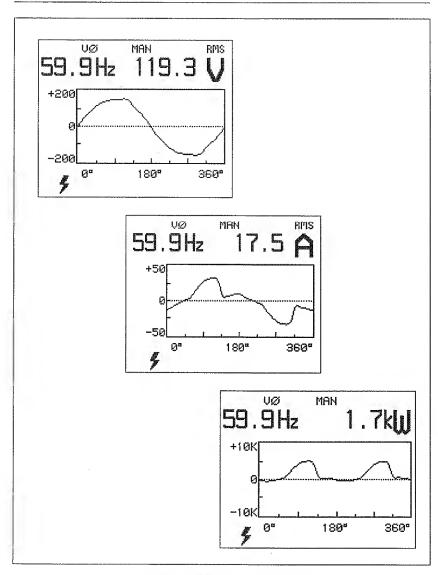
The Tester uses a set of nine multipurpose screens to present each type of measurement (Volts, Amps, Watts) as a Waveform, a relational bar chart of Harmonics, or a series of digital (Text) readouts. With multiple values and computations on each screen, you only need to press a few keys to see everything there is to know about power (or just voltage or current) at the test point. Cycle through the choices by pressing either (or both) of these keys.

The Tester preserves selections active in one screen as you switch to another screen. For example, if you are measuring harmonic 7 in the Volts Harmonic Screen and change function, the Tester continues measuring harmonic 7 in the Amps and Watts Harmonic screens.

### Waveform Screen Mode

Volts, Amps, and Watts Waveform screens use (Figure 10) a common format to present information about the measurement inputs. This format shows digital information on top and a waveform on the bottom. The waveform vertical scale limits usually change automatically (AUTO on) to accommodate the magnitude of the input. The horizontal scale represents 0 through 360 degrees (1 cycle) of the fundamental frequency.

With a waveform screen accessed, press or to activate the vertical cursor bar. Continue to press these keys to position the cursor along the horizontal degree scale. A second line of digital information defines magnitude and phase for the point where the cursor bar intersects the waveform.



f...)

[]

\*\*\*\*

[]

Figure 10. Waveform Screens

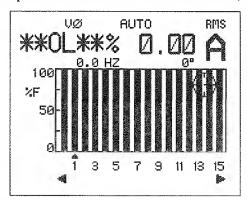
#### Harmonics Screen Mode

The Harmonics Screen Mode (Figure 11) uses a set of two screens to present magnitude bars for all harmonics and digital information about the selected harmonic. Select a harmonic by pressing and to move the cursor along the bottom scale. DC, 1 (the fundamental frequency) and harmonics 2 through 15 appear on the first screen. Harmonics 16 through 31 appear on the second screen. Switch between harmonics screens by pressing when 15 is selected on the first screen or when 16 is selected on the second screen.

At the top of the screen, the percentage shown compares the selected cursor magnitude to either the fundamental or the total rms value (fundamental and all harmonics). The Tester also shows the magnitude of the cursor selection.

The harmonics overload screen (shown below) appears if either of the following conditions exists:

- There is no input on the phase reference channel. For example, there is no voltage input when ∀∅ is selected.
- There is no input on one of the measurement channels (volts or amps).



### **Text Screen Mode**

Text screens (Figure 12) present digital information for values measured or computed by the Tester. For Model 41 only, an arrow appears on the primary text screen, signifying that you can press to access a secondary text screen.

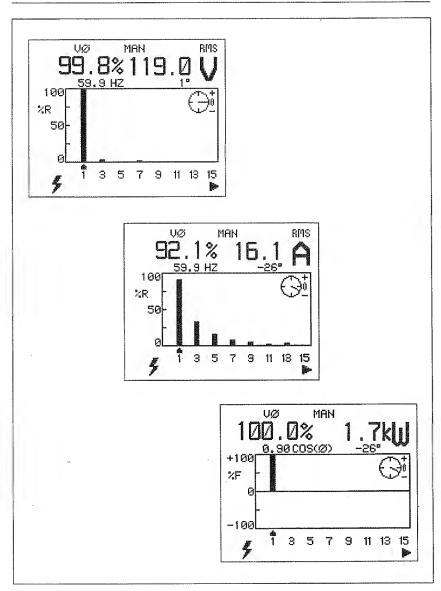


Figure 11. Harmonics Screens

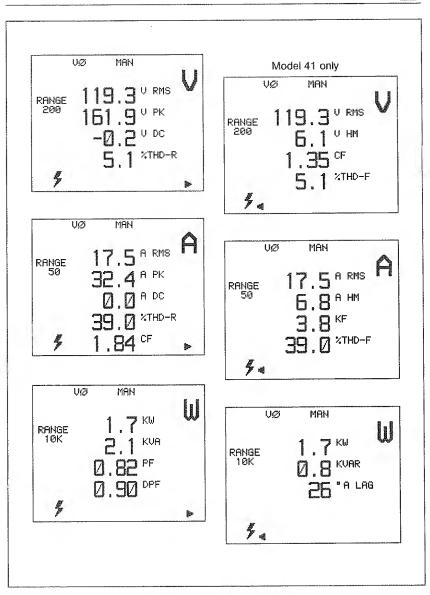


Figure 12. Text Screens

# △ VA CHECK SCREEN

Press at any time to access the VA Check Screen, showing volts graphed against amps. Press a second time to exit the VA Check Screen and return to your starting point.

With the VA Check Screen, the Tester displays 1 cycle of the fundamental frequency (current on the vertical scale, voltage on the horizontal scale). The resulting graph can appear as a straight line, a stepped line, an ellipsoid, or as some other pattern that you would normally expect to see on an oscilloscope with two input channels.

Use the VA Check Screen to show phase shift of the fundamental frequency and detect the existence and severity of nonlinearity caused by harmonics. Or, the VA Check Screen may just show that you have clamped the Current Probe in the wrong direction. Figure 13 shows some typical VA C heck signatures.

When the Tester is set for autoranging (AUTO), ranges for the vertical and horizontal scales on the VA Check Screen are adjusted automatically to provide a meaningful display. If the Tester is set for manual ranging (MAN), both scales (ranges) are fixed; you may have to choose AUTO (press RANGE) for 1 second) or select an appropriate manual range for either or both functions (press RANGE) briefly for each range change).

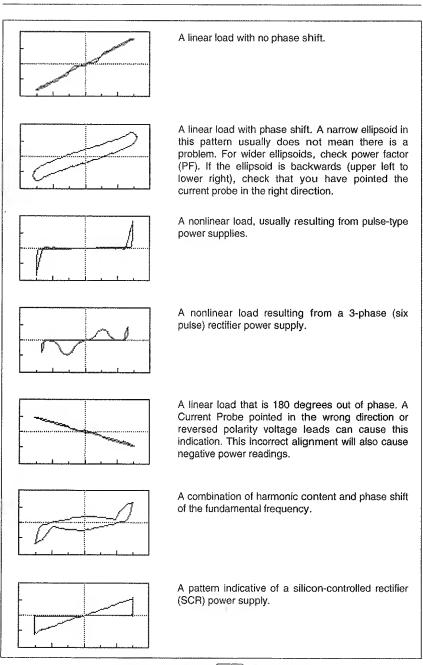


Figure 13. Typical Signatures

# RECORD

## **RECORDING MEASUREMENTS**

Press this key to begin storing readings for all Measurement Functions. Then press or but to cycle through the screens for the function presently selected. You can also switch between Measurement Functions while in Record. (See Figure 14 for an overview of possible Record screens.) For any function, the Tester displays screens in the following order:

- NOW The present readings. This screen always appears first when you start Record.
- MAX The maximum values measured since you started Record.
- AVE The averages of values measured since you started Record. (Average values stop updating after 48 hours of continuous Record operation.)
- MIN The minimum values measured since you started Record.

Press RECORD a second time to exit Record, discarding all recorded values and returning to the previous measurement screen. The Tester begins storing a new set of values each time you start Record.

The Tester loses recorded values if the batteries discharge sufficiently. If comes on during Record, write down any values of interest. (You have ample time to do this with alkaline batteries. NiCad batteries discharge much more rapidly once comes on.) Changing the battery erases the Record memory.

You can access 12 different Record screens: MOW, MAX, AVG, and MIN for Volts, Amps, and Watts Measurement Functions. Figure 14 presents an overview of the Record measurements and computations available by function.

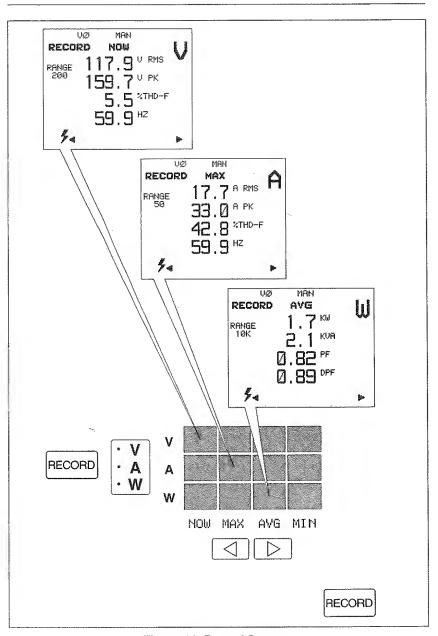


Figure 14. Record Screens

# HOLD + POWER-UP CONFIGURATION

The Tester has two types of configurations: standard and power-up. The standard configuration, which is programmed into the Tester and can always be retrieved, includes the following settings:

- FCN V Volts Function selected.
- DISF: WAVE Waveform Screen Mode selected.
- THD %F Total Harmonic Distortion computed as percentage of the fundamental frequency.
- CLAMP 801-500S The 80i-500s Current Probe is selected. Other specifies any current probe other than the 80i-500s. The Tester has been calibrated to provide either compensation for the 80i-500s or a flat response for other probes.
- Ø REF V Voltage Phase Reference selected.

For Model 41, KBAUD 9.6 is the standard configuration for Send, and EPSON is the standard configuration for Print. The Tester always selects autoranging at power-up.

The power-up configuration, which is initially the same as the standard configuration, can be changed by making entries from the Configuration Screen. The Tester sets up to the power-up configuration each time it is turned on. You can change the power-up configuration using the following procedure:

- 1. Press HOLD while pressing 1 to turn the Tester on. The appropriate Configuration Screen (Model 40 or 41 see Figure 15) appears.
- 2. Press and b to highlight different items on the same line. Press hold to select the currently highlighted item and proceed to the next line.

3. To exit the screen, press [HOLD] to select a highlighted item on the last line and store all selections you have made during this configuration session. The Tester begins normal operation using these selections. The Tester also automatically sets up to these selections at the next power-up.

To exit the screen without making changes, press [HOLD] to cycle through all selection lines.

4. To restore the standard configuration, press record as you press on. (On Model 41, this action also clears waveform memory.)

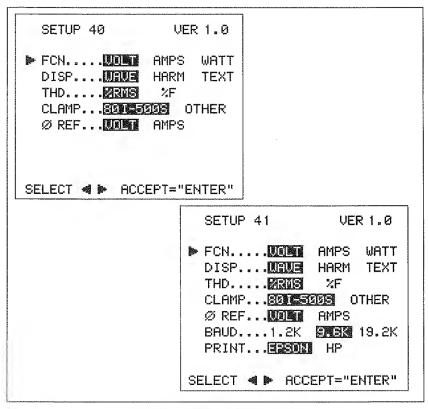


Figure 15. Configuration Screens

# MEMORY STORING MEASUREMENTS (Model 41)

Model 41 allows you to store a maximum of eight sets of waveforms (and associated data) for volts and amps. You can recall data that you have collected on site for later viewing and analysis. (If you store multiple waveforms in this manner, you will probably want to keep a written record identifying the waveforms by number.)

The Tester stores all digital data for the test point; you can recreate all related waveform, harmonic, and text screen information when you recall the waveform.

The Tester stores waveforms in nonvolatile memory. A low battery condition or a battery change does not jeopardize the stored waveforms.

Referring to Figure 16, use the following procedure to store and recall measurements:

- 1. Press MEMORY to access the Waveform Storage Screen. The Tester freezes the existing waveform and shows the screen in Figure 16.
- 2. Press or to box the desired operation (RECALL, STORE, or CLEAR). Then press [HOLD | Lenter |
- 3. Select 1 of the 8 memory locations by pressing or b to box 1 through 8. An underscore appears below a filled memory location.

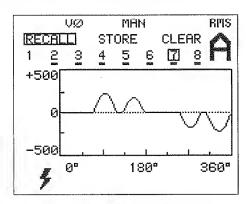


Figure 16. Memory Screen

4.	STORE a waveform set (and associated data) into the boxed memory
	location by pressing [HOLD]. If the location was empty, an underscore now
	appears below the memory location number. If the underscore already
	existed, STORE overwrites the old waveform.

**RECALL** the selected memory location to view the contents directly by pressing  $\frac{\text{Hold}}{\text{ENTER}}$ .

CLEAR the selected memory location (waveform and associated data) from the boxed memory location by pressing [HOLD]. You can now continue selecting (press or ) and clearing (press HOLD).

5. Exit the Waveform Storage Screen at any time by pressing again. The Tester freezes the waveform last seen on the Waveform Storage Screen. If you do not wish to view or analyze this screen any further, press HOLD ; the Tester resumes normal operation. If the frozen waveform is the result of a RECALL, you can access various representations and computations about the waveform by selecting different Measurement Function and Screen Mode combinations. You can also send the associated data to a PC or a printer.

#### NOTE

You can clear all memory locations by holding  $\[ \]$  pressed while you press  $\[ \]$  on.

PRINT SEND
COMMUNICATIONS
Model 41 communicates with a PC or printer through an isolated RS-232 port. A 9-pin interface cable, 9-pin to 25-pin adapter, and 25-pin to 25-pin adapter allow for a variety of connections. See Figure 17. The Tester outputs data through the RS-232 port when you press PRINT or SEND or when you send a command from the PC.
Using the Configuration Screen, you can set 1.2, 9.6, or 19.2 KBAUD. Other parameters are fixed as follows: 1 start bit, 8 data bits, 1 stop bit, and no parity.
PRINTING (Model 41)
Pressing PRINT sends data for the present screen to a printer. Printer type compatibility can be selected on the Configuration Screen as Epson FX or HP Think Jet.
The Tester displays PRNT and the following message appears:
* PRINTING * PRESS ANY KEY TO STOP
Press any key to abort printing; all keys then return to their normal functions.
SENDING TO A PC (Model 41)
Press SEND to start outputting calculated results to the PC. If you press When Hold is active, Model 41 stops outputting after it has sent a single set of calculated results. At 9600 baud, the Tester requires approximately 1.2 seconds to output a typical set of calculated values (1120 bytes).
NOTE
Do not press $\[ \]$ while printing or using FlukeView $\[ \]$ 41 software. In either case, pressing $\[ \]$ disrupts communications.
Using PC Software With the Tester (Model 41)
FlukeView <sup>™</sup> 41 software is provided with Model 41 and can be used in DOS or Windows. Refer to the operating instructions provided with the software.

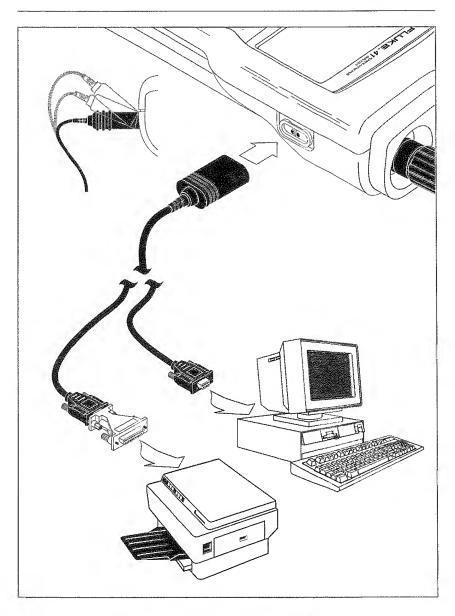
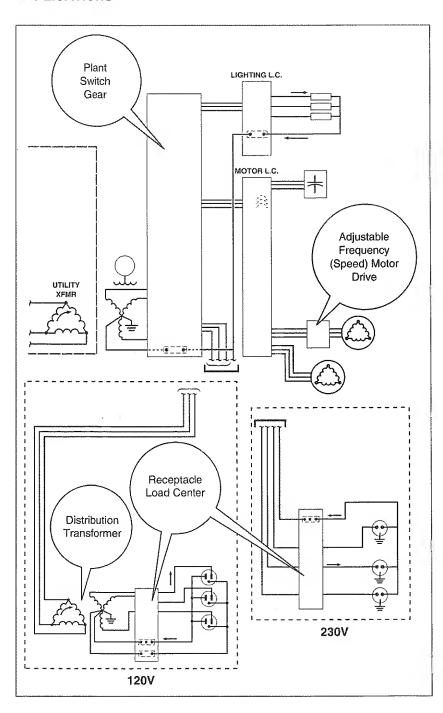


Figure 17. Serial Communications (Model 41)

# **APPLICATIONS**



# Plant Switch Gear (Service Entrance)

Measure current, load balance, total harmonic distortion. Refer to Figure 18. Press VO to select current (AS) for the display phase reference.

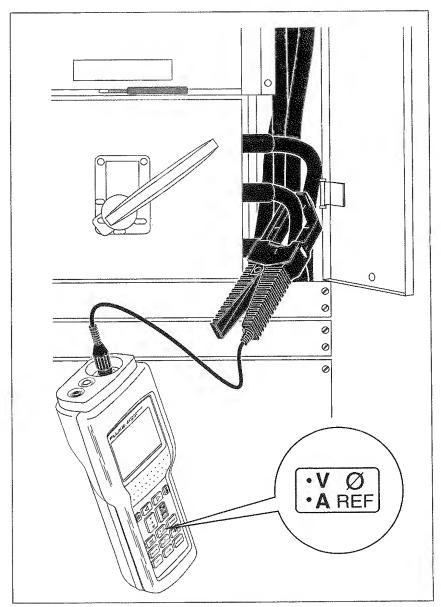


Figure 18. Plant Switch Gear

# **Distribution Transformer**

Measure Power Factor, K Factor, power, neutral current, neutral frequency, and load balance between phases. Refer to Figure 19.

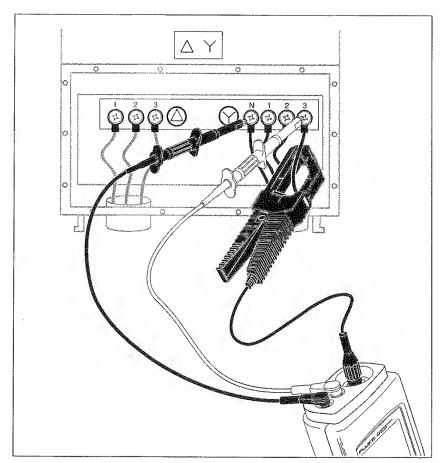


Figure 19. Distribution Transformer

# **Electronic Equipment Load Center**

Measure for excessive current (tripping of circuit breakers) and other general measurement uses such as level of current flow in each circuit. Measure balance between phases, neutral current and frequency, harmonic distortion. Refer to Figure 20.

Measure input current, crest factor, and harmonics for PC, Copier, Printer, and Single Phase UPS. Most electronic equipment loads are nonlinear due to their use of switching-type power supplies.

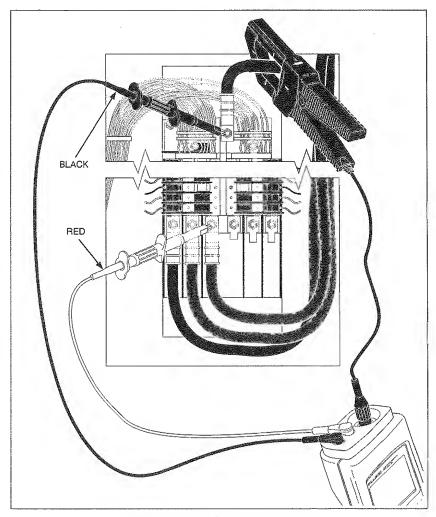


Figure 20. Receptacle Load Center

# **Generator Set**

Measure for excessive current, proper frequency (adjust generator speed), and other general uses. Refer to Figure 21. (Small generator shown.)

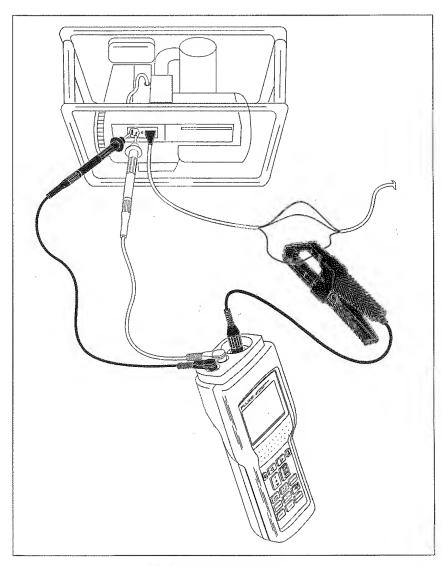


Figure 21. Generator Set

# Adjustable Frequency (Speed) Motor Drive

Measure input and output frequency and input and output current. Refer to Figure 22. The Tester measures the output current frequency of the drive. (Output current provides the most stable frequency measurement.) Input power and harmonic currents can also be measured.

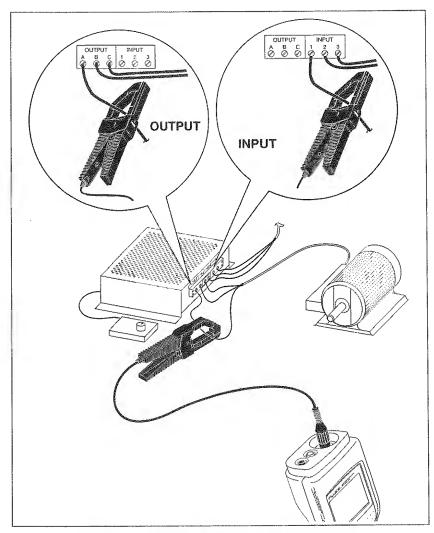


Figure 22. Adjustable Frequency Motor Drive

- 4. Lift the battery access lid away from the Tester.
- 5. Replace the C cells (alkaline or recharged NiCad) as shown in Figure 23. Observe the battery polarity shown in the battery compartment.
- 6. Secure the battery access lid back in position with the two screws.

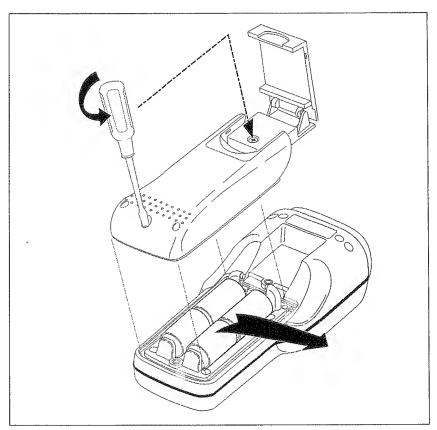


Figure 23. Battery Replacement

#### **Operational Test**

Use any of the applications shown in this manual to verify volts, amps, and watts measurability. For a full operational test, refer to the Service Manual (P/N 942826).

#### If Your Tester Does Not Work

If your Tester does not work, make the following basic checks:

- Examine the case for physical damage. If you detect damage, contact a Fluke Service Center. (Refer to the list of service centers near the end of this manual.)
- Are you testing a live circuit? Test on a known-live circuit.
- Check the batteries, test leads, and Current Probe. If necessary, replace any of these items.
- Review applicable parts of this manual to make sure you are operating the Tester correctly.

If the Tester still does not work, pack it securely and forward it, postage paid, to the nearest Service Center. Include a description of the problem. Fluke assumes no responsibility for damage in transit.

At its option, Fluke will repair or replace a Tester under warranty. The Tester will be returned at no charge. Refer to the Warranty Card for warranty terms. If the warranty has lapsed, Fluke will repair and return the Tester for a fixed fee. Contact your nearest Service Center for information and prices. (Refer to the list of service centers near the end of this manual.)

#### **ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS**

#### Service Manual

Order Part Number 942826.

#### **Accessories**

For a list of standard accessories included with the Tester, see "Unpacking" earlier in this manual. Optional accessories are as follows:

• 80i-1000s

AC Current Probe

• C41s

Soft Carrying Case

# **Replacement Parts**

Parts that can be replaced by the user are as follows:

• Batteries (each)

PN 423582

• Battery Door (with screws)

PN 936807

Bail

PN 936810

Refer to the Service Manual for a complete list of replaceable parts.

⚠ □ Use only specified replacement parts.

SPECIFICATIONS	
MINIMUM INPUT LEVELS	
5V rms (using VØ reference)	
or 1A rms (using AØ reference)	
VOLTS MEASUREMENTS (TRUE RMS) Input Range: 0.0V to 600V rms (ac + dc)	
0.0V to +/-933V peak	
Basic Accuracy (Fundamental 5 - 65 Hz, dc)	
rms: +/-(0.5% + 2 digits) peak, dc: +/-(2% + 3 digits)	
Input Impedance: 1 MΩ, balanced	
Crest Factor: > 3.0 below 300V, 1.56 @ 600V	
AMPS MEASUREMENTS (TRUE RMS)	
(1 mV/A) Isolated Input	
Input Range: 1.00 mV (A) to 1000 mV rms (A) (ac + dc)	•
1.0 mV (A) to +/- 2000 mV (A) peak	
Basic Accuracy (Fundamental 5 Hz - 65 Hz, dc)	
rms: +/-(0.5% + 3 digits) + probe specs.	
peak, dc: $\pm -(2\% + 4 \text{ digits}) + \text{probe specs}$ .	
Input Impedance: 1 MΩ II 47 pF	
Crest Factor: > 3.0 below 600 mV, 2.0 @ 1000 mV	
WATTS MEASUREMENTS (VOLT-AMPS)	
1 mV/A) Isolated Input	
Range: 0 W (VA) to 600 kW (kVA) average	
0 W (VA) to 2000 kW (kVA) peak	
Accuracy (Fundamental 5 Hz - 65 Hz, dc) Active (average) W (VA):+-(1% + 4 digits) + probe specs	
neave (average) ** (VA).+-(1/0 + 4 digits) + probe specs	
50	

## HARMONICS MEASUREMENT ACCURACY (CURSOR DATA) (Using Smooth /\~20)

Volts:

Fundamental to 13th Harmonic

+/- (2% + 2 digits) Volts:

+/- 2 degrees (harmonic > 5%) Phase:

13th to 31st Harmonic

13th (+/- (2% + 2 digits)) ----- 31st (+/- (8% + 2 digits)) Volts:

+/- 10 degrees (harmonic > 5%) Phase:

Amps and Watts

Fundamental to 13th Harmonic

Amps or Watts: +/- (3% + 3 digits) + probe specs

Phase: +/- 2 degrees + probe specs (harmonic > 5%)

13th to 31st Harmonic

Amps or Watts: 13th (+/- (3% + 3 digits) + probe specs) ----

---- 31st (+/-(8% + 3 digits) + probe specs)

+/- 10 degrees + probe specs (harmonic > 5%)

# FREQUENCY MEASUREMENT ACCURACY (Fundamental, 5.0 Hz-99.9 Hz) +/- 0.3 Hz

5.0 Hz - 99.9 Hz:

OTHER MEASUREMENT SPECIFICATIONS

Input Bandwidth: (-0.5 dB) DC, 5 Hz to 2.1 kHz

Crest Factor (CF) Range: 1.00 to 5.00 Power Factor (PF): 0.00 to 1.00

Displacement Power Factor (DPF): 0.00 to 1.00

Phase Measurement Range: -179 to 180 degrees

K-Factor (KF) Range (Model 41): 1.00 to 30.00

ONS
nes (234 x 100 x 64 mm)
led banana jacks (4 mm) shrouded BNC jack
4 Alkaline "C" Cells ANSI/NEDA-14A, IEC-LR14 (supplied) 24 Hours, minimum (continuous, without backlight)
tomer supplied and externally charged. The tester prevents turning itself off if battery voltage drops below 4.0V dc.
0 to 50 °C (32 to 122°F) -20 to 60°C (-4 to 140°F)
curacy per degree C , 28 to 50 degrees C)
g): - 30°C: 90% O - 40°C: 75% O - 50°C: 45%
90%
10,000 feet (3 km) 40,000 feet (12 km)
per MIL-T-28800, class 3, sinusoidal, non-operating
ence: EN 50081-1 Commercial Limits, FCC Part 15 Class B,
VFG 243-1991 EN 50082-2 Industrial Limits
of Case: per IEC 529, Section 3; IP 52 Dust-Protected, Drip Proof

#### DISPLAY

Type: Size:

Super Twisted Liquid Crystal 3.0 inch diagonal (76 mm)

Resolution:

160 W x 128 H pixels

Contrast: Backlight: User adjustable Yellow-green LED

#### SAFETY

Designed for 600V measurements on industrial power distribution circuits.

⚠ Overload Protection:

Voltage or Current Probe Input:

600V, maximum

Surge Protection:

6 kV per IEC 1010-1

Maximum Voltage Isolation to Earth: 600V from any terminal

#### Protection Levels:

IEC 1010-1, Pollution Degree 2, Installation Category III, Material Group II, 600V

#### Protection Class:

Protection Class II as described in IEC 1010-1, Annex H (Double or Reinforced Insulation).

#### **WAVEFORM MEMORY (Model 41 only)**

Eight non-volatile memories store 2048 sampled points of waveform data for both Voltage and Current inputs for later recall or sending to a computer.

# EIA-232-E (RS-232) INTERFACE (Model 41 only)

Optically-Isolated, 1.2, 9.6, or 19.2 kbaud rate. Display "Picture" Printer output in either Epson FX-80 or HP Thinkjet format. Waveform, Data, Picture formats may be remotely accessed. Remote Trigger function.

	× >
· ·	- 12-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0
Annual Control of the	- 4 - 12 common con con con con con con con con con c
	consider a part gap our magain
[]	
	2004-2006-2006-2006-2006-2006-2006-2006-
1)	Canal and and any of the Park Come.
)	
A	
li	
()	
1	

#### SERVICE CENTERS

#### USA

California Fluke Service Center 46610 Landing Parkway Fremont, CA 94538 TEL: (510) 651-5112 FAX: (510) 651-4962

Fluke Service Center 16715 Von Karman Avenue Suite 110 Irvine, CA 92714 TEL: (714) 863-9031 FAX: (714) 863-1723

Florida Fluke Service Center 550 S. North Lake Blvd. Attamonte Springs, FL 32701-5227 TEL: (407) 331-2929 FAX: (407) 331-3366

Hilinois Fluke Service Center 1150 W. Euclid Avenue Palatine, IL 60067 TEL: (708) 705-0500 FAX: (708) 705-9989

New Jersey Fluke Service Center W. 75 Century Rd or P.O. Box 930 Paramus, N.J. 07652 TEL: (201) 599-9500 (599-0919) FAX: (201) 599-2093

Texas Fluke Service Center 2104 Hutton Drive Suite 112 Carrollton, TX 75006 TEL: (214) 406-1000 FAX: (214) 406-1072

Washington Fluke Service Center Fluke Corporation Building #4 1420 - 75TH St. S.W. M/S 6-30 Everett WA 98203 TEL: (206) 356-5560 FAX: (206) 356-6390

#### INTERNATIONAL

Argentina Coasin S.A. Virrey del Pino 4071 DEP E-1 1430 CAP FED Buenos Alres TEL: 54-1-552-5248 FAX: 54-1-551-1767

Australia
Phillips Customer Support
Scientific and Industrial
23 Lakeside Drive
Tally Ho Technology Park
East Burwood
Victoria 3151
TEL: 61-3-881-3666
FAX: 61-3-881-3636

Phillips Customer Support Scientific and Industrial Block F, Centrecourt 34 Waterioo Road North Ryde, N.S.W. 2113 TEL: 61-2-888-0416 FAX: 61-2-888-0440 Austria
Fluke Austria GmbH
Unternehmensbereich Prof.
Systeme
Gulheil Schoder
Gasse 10
A-1102 Vienna
TEL: 43-1-60101-1568
FAX: 43-222-603-2165

Belgium Fluke Belgium N.V./S.A. T&M Customer Support Langeveldpark - Unit 5 & 7 P.Basteleusstraat 2-4-6 1600 St. Pieters - Leeuw TEL: 232-2-331-2777 FAX: 32-2-331-1489

Braził ATP/HI-TEK Electronica LTDA. Al. Amazonas 422, Alphaville 06454-070 Barueri San Paulo TEL: 55-11-725-5822 FAX: 55-11-421-5032

Canada Fluke Electronics Canada Inc. 400 Britannia Road East, Unit #1 Mississauga, Ontario L4Z 1X9 TEL: 416-890-7600 FAX: 416-890-6866

Chile Intronsa Inc. Sociedad Comercial de Instrumentacion Electronica, S.A. Casilla 16150 Sentiago TEL: 56-2-232-1886, 232-4308 FAX: 56-2-232-2694

China Fluke Service Center Room 2111 Scite Tower Jianguomenwai Dajle Beijing 100004, PRC TEL: 86-1-512-3435 or 6351 FAX: 86-1-512-3437

Colombia Sistemas E Instrumentacion, Ltda. Carrera 21, NO. 39A-21, OF. 101 Ap. Aereo 29583 Bogota TEL: 57-1-287-5424 FAX: 57-1-287-2248

Costa Rica Electronic Engineering, S.A. Carretera de Circunvalacion Sabanilla Av. Novena P.O. Box 4300-1000 San Jose TEL: 506-53-3759 FAX: 506-25-1286

Denmark Fluke Denmark A/S T & M Customer Service Ejby Industrivej 40 DK 2600 Glostrup Copenhagen TEL: 45-43-44-1900 FAX: 45-43-43-9192

Ecuador Proteco Coasin Cia., Ltda. Av. 12 de Octubre 2449 y Oreilana P.O. Box 17-03-228-A Quito TEL: 593-2-230283 or 520005 FAX: 593-2-561980 Egypt Phillips Egypt 10, Abdel Rahman el Rafei St. el. Mohandessin P.O. Box 242 Dokki Cairo TEL: 20-2-490922

Finland Fluke Finland Oy Sinikalliontie 3 SF-02631 Espoo TEL: 358-0-5026-600 FAX: 358-0-5026-414

France Fluke France S.A. T&M Customer Support 105 Rue de Paris BP 62 93002 Bobigny, Cedex TEL: 33-1-4942-8088 FAX: 33-1-4942-8155

Germany Fluke GmbH Service VSF Unternehmensbereich Elektronik fuer Wissenschaft und Industrie Oskar-Messter-Strasse 18 D-8045 Ismaning/Munich TEL: 49-89-960521 FAX: 49-89-9605270

Philips Messgerate GmbH Test & Measurement Meiendorferstrasse 205 P.O. Box 730 370 D-2000 Hamburg 73 TEL: 49-40-6797-434 FAX: 49-40-6797-421

Greece Phillips S.A. Hellenique 15,25th March Street 177 78 Tavros 10210 Athens TEL: 30-1-489-4911 FAX: 30-1-481-5180

Hong Kong Schmidt & Co (H.K.) Ltd. 1st Floor 323 Jaffe Road Wanchai TEL: 852-9223-5623 FAX: 852 834-1848

Ireland, Republic of Fluke U.K. LTD. Customer Support Colonial Way Watford Hertfordshire WD2 4TT U.K. TEL: 44-923-240511 FAX: 44-923-225067

India Hinditron Services Pvt. Inc. 33/44 Rajmahal Vllas Extension 8th Main Road Bangalore 560 080 TEL: 91-80-348/266 FAX: 91-80-345/022

Hinditron Services Pvt. Ltd 1st Floor, 17-B, Mahal Industrial Estate Mahakali Road, Andheri East Bombay 400 093 TEL: 91-22-630-0043 FAX: 91-22-837-0087

# **SERVICE CENTERS (cont)**

Hindtron Services Pvt. Ltd. 204-206 Hemkunt Tower 98 Nehru Place New Dethi 110 019 TEL: 91-11-643-3675 FAX: 91-11-642-9118

Hinditron Services Pvt. Ltd. Field Service Center Emerald House 5th Floor 114 Sarojini Devi Road Secunderabad 500 003 TEL: 91 842-844033

Indonesia P. T. Daeng Brothers Phillips House J/n H.R. Rasuna Said Kav. 3-4 Jakarta 12950 TEL: 62-21-520-1122 FAX: 62-21-520-5189

Israel R.D.T Electronics Engineering, Ltd. P.O. Box 58013 Tel. Aviv 61580 TEL: 972-3-548-3737 FAX: 972-3-492190

Italy Fluke Italia S.R.L. T&M Customer Support Via G. Casati 23 20052 Monza (Mi) TEL: 39-39-203-6525 FAX: 39-39-203-6621

Japan Fluke Corporation Sumitomo Higashi Shinbashi Bldg. 1.1-11 Hamamatsucho Minato-ku Tokyo 105 TEL: 81-3-3434-0181 FAX: 81-3-3434-0170

Korea B&P International Co., Ltd. Geopung Tocon A-1809 203-1 Nonhyun-Dong Kangnam-Ku Seoul 135-010 TEL: 82 02 546-1457 FAX: 82 02 546-1458

IL MYOUNG, INC. 780-46, Yeogsam-Dong Youngdong P.O. Box 1486 Kangnam-Ku Seoul TEL: 82 2 552-8582-4 FAX: 82 2 553-0388

Malaysia
Mecomb Malaysia Sdn. Bhd.
P.O. Box 24
46700 Petaling Jaya
Selangor, Darul Ehsan
TEL: 60-3-774-3422
FAX: 60-3-774-3414

Mexico
Mexel Mexicana De Electronica
Industriat, S.A. De C.V.
Diagonal No. 27
Entra Calle de Eugenia Y Ave.
Col. Del Valle
C.P. 03100, Mexico D.F.
TEL: 52-5-682-8040
FAX: 52-5-687-8695

Mexicana De Efectronica Industrial, S.A. Av. Porvenir No. 8608 Centro C. San Martin Local 6 CD. Jaurez, Chihuahua TEL: 52-16-23-02-35 FAX: 52-16-23-02-35

Netherlands Fluke Europe B.V. Test & Measurerment Science Park Eindhoven 5110 P.O. Box 1186 5602 BD Eindhoven TEL: 31-40-644-226 FAX: 31-40-644-260

Fluke Netherland B.V. Technische Service Prof. Act. Hurksestraat, 2C Gebouw HBR 5652 AJ Eindhoven TEL: 31-40-723-220 FAX: 31-40-723-337

New Zealand
Phillips Customer Support
Scientific & Industrial
Private Bag 41904
St. Lukes, 2 Wagener Place
Mt. Albert, Auckland 3
TEL: 64-9-894-4160
FAX: 64-9-849-7814

Norway Fluke Norway A/S Customer Support P.O. Box 6054 Etterstad N-0601 Oslo TEL: 47-22-653400 FAX: 47-22-653407

Peru Importaciones & Representaciones Electronicas S.A. JR. Pumacahua 955 Lima 11 TEL: 51-14-23-5099 FAX: 51-14-27-1324

Philippines Spark Electronics Corp. P.O. Box 610, Greenhills Metro Manila 1502 TEL: 63-2-700-621 FAX: 63-2-721-0491

Portugal Phillips Portuguese S.A. IE Division - T & M Department Rua Dr. Antonio Loureiro Borges, 5 Arquiparque-Miraflores Apartado 300 2795 LINDA-A-VELHA TEL: 351-1-4163-316 FAX: 351-1-416-3185

Republic of South Africa South African Phillips (Pty) Ltd. 195/215 Main Road P.O. Box 58088 Martindale 2092 TEL: 27-11-470-5132 FAX: 27-11-470-5206

Singapore Fluke Corporation Singapore Representative Office #27-03 PSA Building 460 Alexandra Road Singapore 0511 TEL: 65-276-5161 FAX: 65-276-5759 Spain Fluke Ibérica S.L. Depto. Tecnico Instrumentacion Martinez Villergas 2 28027 Madrid TEL: 34-1-326-7512 FAX: 34-1-326-0668

Sweden
Fluke Sweden AB
T&M Customer Support
Kronborgsgrand 11
P.O. Box 61
S-164 94
TEL: 46-8-751-0230
FAX: 46-8-751-0480

Switzerland Fluke Switzerland AG T&M Customer Support Riedstrasse 12 Postfach 360 CH-8953 Dietikon 1 TEL: 41-1745-2244 FAX: 41-1-745-2240

Taiwan Schmidt Electronics Corp. 5th Floor, Cathay Min Sheng Commercial Building, No. 180 Sec. 2 344 Min Sheng East Road Taipei TEL: 886-2-501-3468 FAX: 886-2-501-9692 Thailand Measuretronix Ltd. 2102/31 Ramkamhang Road Bangkok 10240 TEL: 66-2-375-2733, 375-2734 FAX: 66-2-374-9965

Turkey Turk Phillips Ticaret A.S. Inonu Caddesi 78/80 Posta Kutusu 504-Beyoglu Instanbul TEL: 90-1-143-5891

United Kingdom Fluke U.K. LTD. Customer Support Colonial Way Watford Herifordshire WD2 4TT TEL: 44-923-240511 FAX: 44-923-225067

Uruguay Coasin Uruguaya S.A. Casilla de Correo 1400 Libertad 2529 Montevideo TEL: 598-2-789-015 FAX: 598-2-797-338

Venezuela Coasin C.A. Calle 9 Con Calle 4, Edif. Edinurbi Apartado de Correos NR-70.136 Los Ruices Caracas 1070-A Caracas 1070-A September 241-0309, 241-1248 FAX: 58-2-241-1939

			A.	
		i di		
tran				÷
	4			ę.